

# **PCLG News** Faciliter l'apprentissage mutuel sur les interactions entre conservation et pauvreté

## **À propos de PCLG News**

PCLG News est le bulletin du Poverty and Conservation Learning Group (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation). PCLG News fournit des nouvelles mensuelles sur les travaux des membres et du Secrétariat du PCLG ainsi que des informations sur de nouvelles publications, des ressources ou des manifestations prochaines.

**À propos de PCLG** Le Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation (PCLG) est une initiative facilitée par l'Institut International pour l'Environnement et le Développement (IIED). Le but du Groupe est de promouvoir l'apprentissage sur les liens possibles entre la conservation et la pauvreté au sein des différentes communautés étudiées et entre elles.

## **Mai 2009 - Edition No. 018**

Chers amis et collègues,

Bienvenue au dix-huitième numéro du bulletin du PCLG. Nous espérons que vous trouverez ce service utile et nous nous réjouissons de recevoir vos commentaires et suggestions quant à la façon d'améliorer ce bulletin mensuel afin qu'il réponde toujours mieux à vos besoins. Dans ce numéro, vous trouverez les rubriques : - Nouvelles du Secrétariat - Article en vedette - Nouvelles des membres du PCLG - Nouveaux membres - Prochains événements - Nouvelles publications dans notre base de données - Ressources

***Si vous avez des informations concernant les travaux de votre organisation que vous souhaiteriez nous voir publier dans le prochain numéro de PCLG News, ou des ressources dont vous aimeriez que nous parlions, veuillez les transmettre à [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org) avant la fin du mois de mai.***

**Nouvelles du Secrétariat**

**Symposium international du PCLG – Le Secrétariat du PCLG organise un symposium international qui aura lieu en avril 2010 à la Zoological Society of London.** Reconnaissant que l'objectif 2010 de la CBD considère que « contribuer à l'éradication de la pauvreté » est un argument clé pour mettre un terme à la perte de biodiversité, le but du symposium sera de faire le point de nos connaissances pour déterminer dans quelle mesure la conservation de la biodiversité contribue à la réduction de la pauvreté. Le Secrétariat du PCLG va bientôt commanditer une série « d'états des lieux des connaissances » afin d'informer ce symposium. Quiconque souhaite recevoir les Termes de Référence de ces études est prié de nous contacter ([pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)).

### **Article en vedette**

**Rencontre du G8** – Les ministres de l'Environnement des grandes nations riches et en développement ont conclu un accord en avril 2009 pour tenter de ralentir la perte d'espèces à travers le monde mais ils n'ont pas réussi à faire une avancée capitale dans leurs négociations sur les changements climatiques. En 2002, presque tous les pays du monde s'étaient mis d'accord pour "réduire de façon significative" le taux de perte de la biodiversité d'ici à 2010 mais les scientifiques affirment que les extinctions d'espèces s'accélèrent. Les membres du Groupe des Huit (G8) pays industriels et les économies majeures en développement, qui se sont réunis en Sicile, ont signé une charte en vue de reconduire leur accord en matière de perte de la biodiversité. Les délégués ont déclaré que la Charte de Syracuse ([http://cmsdata.iucn.org/downloads/carta\\_di\\_siracusa\\_on\\_biodiversity.pdf](http://cmsdata.iucn.org/downloads/carta_di_siracusa_on_biodiversity.pdf)) stipulait le lien entre les changements climatiques et l'extinction des espèces et soulignait la valeur économique de la biodiversité, en particulier dans les pays en développement.

**Une enveloppe de 18 millions de dollars approuvée dans le cadre d'un programme REDD des Nations Unies** – Le programme REDD des Nations Unies, fruit d'une collaboration entre la FAO, le PNUD et le PNUE, a été lancé pour veiller à ce que la Réduction des émissions dues à la déforestation et la dégradation des forêts (REDD) devienne un élément important d'un accord futur sur les changements climatiques qui sera signé sous l'égide de la Convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques en décembre 2009 à Copenhague, au Danemark. Le Programme a approuvé une enveloppe de 18 millions de dollars pour soutenir cinq pays pilotes en Afrique, Asie et Amérique latine. Le financement appuiera des plans d'action pour aider les pays concernés à se préparer à l'inclusion du mécanisme REDD dans un nouvel accord sur les climats. Lors de la réunion du Bureau des politiques de haut niveau que le Programme a tenu à Panama,

des représentants officiels haut placés du gouvernement de la République démocratique du Congo, de l'Indonésie, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la Tanzanie et du Viet Nam ont présenté leurs projets concernant l'élaboration de stratégies nationales de mise en œuvre d'un futur régime REDD. Les activités comprendront l'identification de niveaux de départ à partir desquels mesurer les émissions dues à la déforestation et à la dégradation des forêts, des programmes de suivi, des processus de consultation pour engager les populations autochtones et la société civile, des liens vers d'autres avantages tels que la biodiversité et le renforcement des capacités des institutions nationales pour qu'elles s'attaquent à ces questions.

### **Nouvelles des membres du PCLG**

**UICN** – Les rapports définitifs de l'Assemblée des membres du Congrès mondial pour la nature de l'UICN qui s'est tenu en 2008 à Barcelone sont désormais disponibles sur le site web de l'UICN. Vous trouverez les actes de l'assemblée des membres sous [www.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/WCC-4th-004.pdf](http://www.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/WCC-4th-004.pdf) et la version définitive des Résolutions et recommandations sous [www.iucn.org/congress\\_08/assembly/policy](http://www.iucn.org/congress_08/assembly/policy). Une version imprimée des délibérations et des résolutions et recommandations de l'assemblée sera envoyée à toutes les organisations membres en temps utile, car ce sont elles qui constituent le legs officiel du Congrès mondial. L'UICN prépare également un document de synthèse sur les résultats du Forum qui résume l'état actuel de la conservation et les grandes occasions qui s'offrent à elle. Ce document sera disponible plus tard dans l'année.

**Biodiversité pour le développement** – L'une des initiatives pivots de l'unité Biodiversité pour le développement du Secrétariat de la CBD en 2009 concerne la publication d'une série de boîtes à outils, qui rassemble de bonnes pratiques en faveur de la réduction de la pauvreté et la conservation de la biodiversité dans une grande variété de secteurs. Parmi ceux-ci figurent le tourisme, la foresterie, l'eau potable, les pêcheries et le pastoralisme. L'objectif de chaque boîte à outils est de présenter un ensemble d'outils d'orientation, de planification stratégique et de législation qui puissent informer les Parties à la CBD sur la question de savoir comment intégrer systématiquement et avec plus d'efficacité la biodiversité dans un secteur donné. Par la même occasion, elles abordent la réduction de la pauvreté et les besoins de développement dans les communautés locales touchées par les activités du secteur. Chaque boîte à outils est composée d'un petit livret et d'un cd-rom. Pour obtenir un complément d'information, veuillez contacter Christopher Hogan ([christopher.hogan@cbd.int](mailto:christopher.hogan@cbd.int)).

**La deuxième réunion du deuxième AHTEG sur la biodiversité et les changements climatiques** – La deuxième réunion du deuxième Groupe d'experts techniques ponctuel

(AHTEG) sur la biodiversité et les changements climatiques s'est tenue à Helsinki en Finlande, du samedi 18 au mercredi 22 avril 2009. L'objet de l'AHTEG était de fournir des informations pertinentes sur la biodiversité à la Convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC) par le biais de la provision de conseils scientifiques et techniques et d'une évaluation de l'intégration de la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité dans les efforts d'adaptation et d'atténuation des effets des changements climatiques. La deuxième réunion s'est réunie pour se pencher sur les liens entre la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité, l'adaptation aux changements climatiques, les risques et vulnérabilités. Le lecteur trouvera un complément d'information sur cette réunion sur : <http://www.cbd.int/doc/?meeting=AHTEG-BDCC-02-02>

**L'Économie des écosystèmes et la biodiversité (TEEB) : appel de données** – Le tout dernier appel de données ayant trait à « L'économie des écosystèmes et la biodiversité » (TEEB), une étude mondiale qui sera présentée à la dixième Conférence des Parties de la CBD COP10 peut être consulté en anglais sur :

<http://ec.europa.eu/environment/nature/biodiversity/economics/pdf/d2.pdf>. TEEB attire l'attention sur les avantages locaux et mondiaux que présente la biodiversité et sur les coûts socio-économiques associés aux pertes de biodiversité et à la dégradation des écosystèmes. C'est un effort de coopération des chercheurs du Nord et du Sud, sous la direction de Pavan Sukhdev (PNUE), financé par l'UE et par plusieurs gouvernements. Votre réponse informera le « Rapport TEEB D2 sur les niveaux de politiques locales et régionales » qui visera à offrir une orientation aux décideurs et aux parties prenantes des échelons sous-nationaux. Vous trouverez un complément d'information sur l'initiative TEEB et ses autres appels de données sur

<http://ec.europa.eu/environment/nature/biodiversity/economics>. Veuillez soumettre vos contributions d'ici le 30 juin 2009 à [env-teeb-call-D2@ec.europa.eu](mailto:env-teeb-call-D2@ec.europa.eu).

**WWF** – Le Bureau du programme macroéconomique (MPO) du WWF a récemment achevé son projet Traiter les effets sociaux et environnementaux associés au développement agricole impulsé par l'exportation, qui a été fondé par le Sida, l'agence suédoise de coopération internationale, et mise en œuvre en association avec les bureaux du WWF dans quatre pays. Le projet cherche à faire en sorte que davantage de bénéfices issus du développement agricole profitent aux petits producteurs et à veiller à ce que des questions spécifiques d'ordre environnemental et social liées à l'essor d'une agriculture à l'exportation à grande échelle soient étudiées par le biais d'une plus grande participation des parties prenantes aux processus d'orientation, de planification et de gouvernance. Au Malawi et en Zambie, WWF a soutenu la participation de petits exploitants à des processus de définition de politique agricole ; il a promu des questions liées aux moyens de subsistance et leur viabilité à long terme auprès d'institutions régionales de premier plan

et il a travaillé directement avec les agriculteurs pour qu'ils adoptent de meilleures pratiques. Au Cambodge et au Laos, le WWF a travaillé en étroite collaboration avec les autorités locales et les communautés rurales sur un aménagement intégré de l'occupation des sols comme façon de s'attaquer aux problèmes qui découlent de la recrudescence récente de concessions foncières agricoles à grande échelle. Il a été demandé au WWF de reproduire ses travaux dans d'autres provinces et ses approches sont désormais systématiquement intégrées dans des activités plus vastes déployées dans l'ensemble de la région par différents bailleurs de fonds. Pour obtenir un complément d'information, veuillez contacter Jonathan Cook ([jonathan.cook@wwfus.org](mailto:jonathan.cook@wwfus.org)).

**Wetlands International** – Wetlands International est heureuse d'annoncer la nouvelle publication de la série Wetlands & Livelihoods : « Planting trees to eat fish: Field experiences on wetlands and poverty reduction » [Planter des arbres pour manger du poisson : expériences sur le terrain dans les zones humides et réduction de la pauvreté]. Ce livre s'inspire de l'expérience acquise dans le cadre de quatre projets financés par Wetlands International en Indonésie, au Kenya, en Zambie/Malawi et au Mali qui conjuguait des objectifs de conservation et de développement. Ces quatre projets ont démontré – chacun à leur manière – comment l'amélioration des moyens de subsistance et la conservation des zones humides vont de pair. Cet ouvrage raconte les problèmes auxquels se sont heurtés les projets et comment ils les ont affrontés ; il passe aussi en revue sept autres projets analogues à travers le monde. Cette publication sera disponible auprès de Wetlands International (<http://www.wetlands.org>) à partir de mai 2009.

**CREE** – CREE met les dernières touches à une étude de faisabilité sur les défis que présente la création d'exploitations hélicoles, c'est-à-dire des élevages d'escargots, dans des villages proches du Parc national de Mont Cameroun au Cameroun. Le but de ce projet est de trouver d'autres sources durables de protéines pour réduire la dépendance des villageois envers les animaux sauvages. Le lecteur pourra consulter un complément d'information sur ce projet sur :

<http://www.conservationforpeople.org/projects.cfm?projectID=18>. L'étude pourrait prochainement devenir disponible sur demande. Pour obtenir un complément d'information, veuillez contacter Mike Skuja ([Mike.Skuja@conservationforpeople.org](mailto:Mike.Skuja@conservationforpeople.org)).

**Bees for Development** – Bees for Development est heureuse d'annoncer la mise en ligne de son nouveau site web, [www.beesfordevelopment.org](http://www.beesfordevelopment.org), le plus grand site d'information en ligne sur l'apiculture et les abeilles et le seul site axé sur ce thème dans le monde en développement.

**Gros plan sur le Lauréat du Prix de l'Équateur 2008 pour l'Asie et le Pacifique : Community Development Centre (Sri Lanka)** – Le Community Development Centre

conserve près d'une soixantaine de variétés natives de racines et de yams et se sert de ces cultures traditionnelles pour générer des revenus, autonomiser la communauté et promouvoir la viabilité à long terme des agriculteurs locaux. Parmi les bénéficiaires directs figurent plus de 300 ménages, dont un pourcentage élevé de femmes. Les exploitations de CDC font office de centres de formation et de banques semencières et ils promeuvent les échanges de connaissances sur d'autres initiatives durables à technologie simple dans l'ensemble du Sri Lanka.

### **Nouveaux membres**

**Zimbabwe Environmental Law Association (ZELA)** – La Zimbabwe Environmental Law Association est une organisation d'intérêt public dans le domaine du droit environnemental qui travaille à promouvoir la justice environnementale au Zimbabwe et en Afrique du Sud. Son principal objectif est d'aider les pauvres et les communautés défavorisées dépendantes des ressources naturelles à participer efficacement à la gouvernance de l'environnement en définissant, en affirmant et en faisant valoir leurs droits environnementaux.

**Beekeeping Extension Society (BES)** – La Beekeeping Extension Society est une organisation non gouvernementale basée à Zaria, dans l'État de Kaduna au Nigeria. L'objectif premier de BES est de vulgariser des technologies apicoles auprès des apiculteurs locaux afin de mettre un terme à la destruction des forêts, l'abattage des abeilles et autres petits animaux suite à des pratiques dépassées, tout en améliorant leurs revenus ([beekeepers2002@yahoo.com](mailto:beekeepers2002@yahoo.com)).

**Livelihoods Connect** – Livelihoods Connect est l'un des constituants de la famille de Services à la connaissance basée à l'Institute of Development Studies. Les travaux de Livelihoods Connect tournent autour de deux grands axes. Le premier est un site web au sein duquel Livelihoods Connect héberge et résume des documents ayant trait aux moyens de subsistance autour d'une variété de thèmes, y compris la conservation et la biodiversité. Le second est un réseau qui permet aux professionnels et aux chercheurs spécialisés dans le domaine des moyens de subsistance de communiquer. À l'heure actuelle, le réseau compte plus de 200 membres à travers le monde, uniformément répartis entre le Nord et le Sud.

### **Prochains événements**

**Réunion d'experts sur l'intégration de la biodiversité dans la coopération au développement**

– La réunion d'experts sur l'intégration de la biodiversité dans la coopération au développement se tiendra à **Montréal du mercredi 13 au vendredi 15 mai 2009**. La réunion a été organisée afin de débattre de la façon dont les agences de développement peuvent mieux intégrer la biodiversité dans leurs stratégies, programmes et projets à leurs différents niveaux d'intervention.

**15e symposium international sur la société et la gestion des ressources (ISSRM)**

– Le 15e symposium international sur la société et la gestion des ressources sera organisé par l'université des ressources naturelles et des sciences de la vie appliquées (BOKU) **du 5 au 8 juillet 2009 à Vienne, en Autriche**. Le thème de l'ISSRM 2009 est le suivant : Découvrez l'ancien et le nouveau monde de la recherche, du planning et de la gestion. Parmi les rubriques du symposium figurent, sans pour autant s'y limiter : le développement d'un tourisme durable ; l'adaptation aux changements climatiques et l'atténuation de leurs effets ; la gestion et le développement des aires protégées ; les sciences sociales et la planification en collaboration dans la foresterie et l'agriculture ; les évaluations d'impact environnemental ; l'état des lieux des forêts et la gestion durable des ressources.

**Renforcer les moyens de subsistance grâce à l'apiculture** – Une introduction : Cette formation, proposée par Bees for Development, aura lieu le vendredi **19 juin 2009**. Pour en savoir plus, veuillez contacter Bees for Development ([www.beesfordevelopment.org](http://www.beesfordevelopment.org)) ou adressez un e-mail à [info@beesfordevelopment.org](mailto:info@beesfordevelopment.org).

**Nouvelles publications dans notre base de données**

**The Role of Non-timber Forest Products in Poverty Reduction in India : Prospects and Problems, Development in Practice, par Rasul, G., Karki, M. et Sah, R., 2008, Vol 18 No 6, Routledge**

Cet article analyse le rôle des PFNL dans les initiatives d'amélioration des moyens de subsistance et il considère des projets récents visant à promouvoir leur conservation et leur gestion durable. Il recommande des politiques afin d'optimiser le potentiel des PFNL, à la fois pour soutenir les moyens de subsistance ruraux et pour contribuer au bien-être social, économique et environnemental de l'Inde.

**Who Gains From Community Conservation? Intended and Unintended Costs and Benefits of Participative Approaches in Peru and Tanzania, par Haller, T., Galvin,**

**M., Meroka, P., Alca, J. et Alvarez, A., 2008, The Journal of Environment & Development, Vol 17 No 2, Sage Journals**

Qui sont les bénéficiaires des approches participatives en matière de conservation ? Les auteurs comparent deux aires protégées, la réserve communale d'Amarakaeri au Pérou et la Réserve animalière de Selous en Tanzanie et ils montrent comment, dans des contextes institutionnels analogues, des groupes d'intérêt locaux réagissent très différemment à la possibilité d'une participation. En comparant les deux cas, l'article révèle comment les coûts et bénéfices prévus et imprévus peuvent expliquer les différentes attitudes des groupes locaux envers la conservation participative.

**Forest Environmental Income in Vietnam : Household Socioeconomic Factors Influencing Forest Use par McElwee, P.D., juin 2008, Environmental Conservation, Vol 35 No 2, Cambridge University Press, Cambridge (UK)**

Ce papier examine l'importance économique des forêts chez les agriculteurs ruraux du Viet Nam. Les conclusions décrites dans ce papier soulignent que les projets de conservation et de développement doivent prêter attention aux facteurs propres aux ménages qui influencent l'utilisation de la forêt, au lieu de se fonder sur l'hypothèse que la pauvreté et les forêts sont toujours associées.

**The Work of Non-Governmental Organisations in African Wildlife Conservation, par Scholfield, K. et Brockington, D., juillet 2008, Conservation**

Ce rapport examine la géographie des activités de quelque 280 ONG de conservation qui travaillent en Afrique subsaharienne. Les auteurs examinent où travaillent les organisations, où elles sont basées, quelles aires protégées elles défendent, combien d'argent elles reçoivent et comment elles le dépensent. Enfin, les auteurs se penchent sur les défis que présente l'accroissement des fonds pour la protection de l'environnement.

**One Hundred Questions of Importance to the Conservation of Global Biological Diversity, Conservation Biology, par Sutherland, W.J., Adams, W.M., Aronson, R.B., Aveling, R., Blackburn, M., Broad, S., Ceballos, G., Cote, I.M., Cowling, R.M., et al., 2009, Wiley Interscience (publié en ligne)**

Les auteurs identifient les 100 questions scientifiques qui, si l'on parvenait à y répondre, auraient le plus grand impact sur les pratiques et les politiques de conservation. Les auteurs anticipent que ces questions permettront d'identifier de nouvelles orientations

pour les chercheurs et aideront les bailleurs de fonds à diriger leur financement.

## Ressources

### **11e Conférence annuelle BIOECON sur « Les instruments économiques pour accroître la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité »** – la

Fondazione Eni Enrico Mattei, en association avec Conservation International, DEFRA, le Département d'économie foncière de l'Université de Cambridge et la Banque européenne d'investissement, annonce la onzième Conférence internationale BIOECON sur « Les instruments économiques pour accroître la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité ». La Conférence se tiendra au Centro Culturale Don Orione Artigianelli, à Venise en Italie, les 21 et 22 septembre 2009. La Conférence s'adresse aux chercheurs, aux professionnels de l'environnement, aux organisations internationales et aux décideurs qui souhaitent travailler à la gestion et la conservation de la biodiversité. La Conférence est axée sur l'identification des instruments les plus efficaces et les plus performants en matière de conservation de la biodiversité, comme les enchères de contrats de conservation de la biodiversité, les contrats de paiements en échange de services, les taxes ponctuelles, les permis négociables, les mécanismes volontaires et les commandes et contrôles directs. **Des papiers sont spécialement invités sur les thèmes suivants :**

- 1) Évaluation de l'efficacité et de la performance des instruments de conservation de la biodiversité, en tenant compte des considérations spatiales et gouvernementales ;
- 2) le développement de nouveaux titres, de titres compatibles avec des incitations à conserver la biodiversité ;
- 3) Évaluation du coût des politiques de conservation par rapport au coût d'une politique de « laisser-faire » dans le cadre politique existant (p. ex. agriculture, pêcheries, infrastructures, changements climatiques, etc.) qui entraîne une dégradation constante des écosystèmes et de la biodiversité ;
- 4) La détermination des facteurs – y compris le choix d'instruments politiques – qui augmentent ou diminuent la motivation des agriculteurs et des pouvoirs publics à conserver la biodiversité sur leurs terres ;
- 5) L'application aux stratégies et projets de services écosystémiques afin d'évaluer et de valoriser les impacts environnementaux ;
- 6) Des méthodologies de transfert des bénéfices pour évaluer la valeur socio-économique et monétaire des services écosystémiques ;
- 7) L'application d'instruments économiques pour accroître la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité, en mettant particulièrement l'accent sur les études de cas dans les points chauds en matière de biodiversité.

Des articles qui documentent des applications pratiques et des expériences sur les thèmes visés plus haut ainsi que des papiers multidisciplinaires qui associent des évaluations scientifiques et économiques seront particulièrement prisés. Des articles définitifs ou des avant-projets peuvent être soumis à l'étude du Comité du programme, pour approbation. **Des copies électroniques (au**

**format WORD ou PDF) sont à envoyer à Ughetta Molin Fop ([ughetta.molin@feem.it](mailto:ughetta.molin@feem.it)) d'ici au 20 mai 2009 au plus tard. L'acceptation des articles sera notifiée par e-mail courant juin 2009.**

**BioSoc** est le bulletin mensuel du PCLG, qui met en lumière de nouvelles recherches capitales sur la biodiversité et la société, la pauvreté et la conservation de l'environnement. Pour le recevoir:

[www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php](http://www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php)

**Plus d'infos** Pour obtenir un complément d'information sur les membres, les publications, les initiatives et les événements mentionnés dans le bulletin, visitez

[www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info), le site web du PCLG.

**Pour contacter PCLG News** Si vous avez des remarques ou suggestions pour nous permettre d'améliorer PCLG News ou si vous souhaitez nous adresser votre contribution au prochain numéro du bulletin, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)

#### **Faites circuler le bulletin!**

Si vous connaissez un ami ou un collègue qui serait intéressé par le bulletin PCLG News, n'hésitez pas à lui transmettre ce bulletin ou suggérez-lui de s'abonner en se rendant à la page:

[www.povertyandconservation.info/en/newslist.php](http://www.povertyandconservation.info/en/newslist.php)

#### **Pour nous contacter**

IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK

Tél +44 (0) 207 388 2117

Fax +44 (0) 207 388 2826

Site Web : [www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info)

**Pour adhérer au PCLG :**

Email: [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)